TRIBUNAL INDUSTRIJALI

DECIZJONI Nru. 2702

Kaz Nru. 3013/HW

Fil-Kwistjoni tax-Xoghol
bejn
Kevin Deguara
u
Trelleborg Sealing Solutions Malta Ltd.
(dwar tkeccija mill-impjieg allegata li hi ngusta).

Chairman: Is-Sur Harold Walls M.Sc., D.P.M., IPD(UK).

Dan it-Tribunal Industrijali jibda biex jirreferi ghas-sentenza tal-Qorti ta' l-Appell (Kompitenza Inferjuri) moghtija fit-23 ta' April, 2018 mill-Onor. Imhallef Anthony Ellul, fl'Appell Numru 30/2016 u rrefera ghar-rikors tal-appell fejn l-appellant umilment jitlob li din l-Onorabbli Qorti joghgobha fil-waqt li tikkonferma dik il-parti tas-sentenza tat-Tribunal Industrijali li t-terminazzjoni tal-impieg tar-rikorrent illum l-appellant kienet wahda ngusta fil-ligi u kwantu ghall-ordni li l-esponent ghandu jerga jigi moghti lura l-impieg tieghu fi zmien hmistax (15) il-gurnata tad-Decizjoni tat-Tribunal Industrijali izda l-Qorti tal-Appell thassar, tirrevoka u

tikkancella dik il-parti tal-istess sentenza tat-Tribunal Industrijali fejn gie ddikjarat li l-perjodu kollu li l-appellant ilu barra mill-impieg ghandu jitqies bhala sospensjoni bla hlas bhala mizura ta' dixxiplina u minflok tghaddi sabiex tillikwida kumpens gust ghal tali terminazzjoni ngusta tal-impieg u tordna lill-istess socjeta appellata thallas tali kumpens likwidat fi zmien perentorju li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha li jkun xieraq.

Minn naha tas-socjeta ntimata pprezentat twegiba fejn tghat ir-ragunijiet ghalfejn l-appell ghandu jigi michud. Fl-istess waqt pproponiet appell incidentali, fejn ilmentat li malli t-Tribunal wasal ghal konkluzjoni li "l-provi jindikaw li l-impjegat kien qed jirregistra cycles aktar milli effettivament kien qed jaghmel, imissu waqaf hemm u ddecieda li allura jiskatta l-klawsola 18 (b) tal-Ftehim Kollettiv u allura tipprevali d-diskrezzjoni assoluta tal-management dwar x'mizura ta' kastig kellha tigi applikata.

Wara li l-Qorti tal-Appell ittrattat il-kaz, l-Onor. Imhallef Anthony Ellul ddecieda fis-sentenza tieghu li tilqa' l-appell tar-rikorrent biss sa fejn kompatibbli ma' dak li jinghad, fis-sens li thassar dik il-parti tas-sentenza li biha t-Tribunal ordna li r-rikorrent, "...jigi moghti l-impieg lura fi zmien hmistax il-gurnata mid-data ta' din id-Decizjoni u l-perjodu kollu li ilu barra mill-impieg ghandu jitqies bla hlas bhala mizura ta' dixxiplina". Tikkonferma l-kumplament tad-Decizjoni, u tibghat l-atti lura quddiem it-Tribunal Industrijali sabiex jaghti lir-rikorrent rimedju skond il-ligi talli tkecca ngustament mill-impieg".

Il-Qorti tal-Appell iddecidiet ukoll li tichad l-appell incidentali li gie mressaq mis-Socjeta.

Ghal dan il-ghan it-Tribunal Industrijali sejjah lill-partijiet biex jibda jitratta l-kaz skond kif gie deciz mill-Qorti tal-Appell. Matul is-smigh tal-kaz ir-rikorrenti kien assistit mill-Avv Abigail Critien u s-socjeta ntimata kienet assistita mill-Avv Veronica Galea Debono.

Fl'istqarrija tal-Kaz ir-rikorrenti jghid, li gie ngustament imkecci minn mas-socjeta ntimata nhar l-14 ta' Frar, 2012 b'dan li sab impjieg alternattiv fl-1 ta' Ottubru 2014. Huwa jghid ukoll, li mas-socjeta ntimata kellu paga gross ta' € 769.59 kull hmistax u konsegwentement € 1539.18 fix-xahar.

Ir-rikorrenti jghid ukoll, li ghalhekk abbazi ta' dak sue post, qed umilment jissottometti li l-kumpens li ghandu jinghata ghal tali tkeccija ngusta ghandu jikkonsidra t-tul ta' zmien li ghamel bla impjieg intortament u l-fatt li ghandu familja. Huwa jghid ukoll, li ghandu jinghata bhala kumpens ghat-tkeccija ngusta tieghu l-paga kollha li tilef ghaz-zmien kollu li dam bla mpjieg u cioe mill-14 ta' Frar, 2012 sal-1 ta' Ottubru, 2014 u fi kwalumkwe kaz l-ammont ta' kumpens moghti ghandu jkun aktar minn €10,000 li nghata mpjegat iehor li wkoll gie tterminat mill-impjieg flimkien mal-esponenti liema offerta giet rifjutata minnhu ghar-ragunijiet hawn fuq kif ukoll, minhaba t-traspass taz-zmien u l-fatt li hu kellu wkoll iressaq il-proceduri quddiem il-Qorti ta' l-Appell.

Ghas-Socjeta ntimata da parti taghha qalet, li fl-ewwel lok skond l-Employment History tar-rikorrent huwa ghamel perjodu bejn il-15 ta' Frar, 2012 u t-30 ta' Settembru, 2014 minghajr impieg. Sussegwentement mill-1 ta' Ottubru, 2014 sal-gurnata ta' llum huwa dejjem hadem u dejjem kellu mpieg minghajr ebda perjodu ta' interruzzjoni.

Is-Socjeta tghid ukoll, illi ghalhekk l-esponenti tkun trid tivverifika ghaliex mill-15 ta' Frar, 2012 sal-30 ta' Settembru, 2014 ir-rikorrent ghamel dak il-perjodu ma jahdimx meta wara huwa dejjem sab xoghol u dejjem kellu impieg kontinwu.

Is-Socjeta tghid ukoll apparti dan, skond ir-Registration History tar-rikorrent, mit-22 ta' Marzu, 2012 sal-20 ta' Awissu, 2012 ir-rikorrent kien suspended until eligible for part 1, illi hija trid tivverifika ezattament xi jfisser dan, u ghaliex ir-rikorrent kien suspended until eligible for part 1.

Is-Socjeta tghid ukoll, li r-rikorrent naqas milli jiddikjara ezattament x'beneficcju socjali huwa rcieva f'dan il-perjodu, u qed titlob li dan jigi dikjarat b'mod car mir-rikorrent. Hija tghid ukoll, li fit-tieni lok r-rikorrenti ghazel li jesebixxi payslip wiehed biss tas-salarju li huwa kien jircievi mis-socjeta, u cioe dak li jkopri l-perjodu mis-26 ta' Novembru, 2011 sad-9 ta' Dicembru, 2011 fejn skond ir-rikorrent l-paga grossa tieghu kull hmistax kienet dik ta' € 769.59 u ghalhekk skond hu, l-paga fix-xahar kienet dik ta' €1539.18.

Is-Socjeta tghid ukoll, li l-fatt li r-rikorrent ghazel li jesebixxi dan il-payslip partikolari minflok xi payslip iehor mhu xejn hlief ezercizzju sabiex jipprova jizvija t-Tribunal, ghaliex dan il-payslip partikolari jinkludi pagament ta' €169.53 li huwa a one time payment only tal-Collective Agreement li nghata fil-2011 u ma regax inghata ma xi payslip iehor. Di piu, ix-xhift allowances ma jiffurmawx parti mill-basic pay, izda jiddependu biss jekk wiehed ikunx hadem certu shifts jew le fil-perjodu in ezami, u ghalhekk ma jistghux jittiehdu nkonsiderazzjoni.

Is-Socjeta tghid ukoll, li ghalhekk l-gross basic salary ta' kull hmistax tar-rikorrent hija dik ta' € 537.57 u mhux dik ta' € 769.59 kif qed jghid hu. Dan jidher car ukoll fil-payslip esebit, u ghalhekk ir-rikorrent kien skorrett fin-nota ta' sottomissjonijiet tieghu.

Is-Socjeta tghid ukoll, li fit-tielet lok ir-rikorrent jikkonkludi li ghandu jinghata kumpens ghal perjodu kollu li huwa dam bla mpieg, u li fi kwalunkwe kaz il-kumpens ghandu jkun aktar minn dak li kien thallas impjegat iehor li l-impjieg tieghu wkoll gie terminat.

Is-socjeta tkompli tghid, li f'dan ir-rigward hija tissottometti li kwalsiasi somma li nghata l-impjegat l-iehor m'ghandu x'jaqsam xejn ma dan il-kaz ghaliex dak kien ir-rizultat ta' ftehim bonarju assolutament bla pregudizzju ghal dan il-kaz, fejn l-impjegat iddecieda li jwaqqaf il-kaz kontra s-socjeta esponenti u ma jappellax mid-decizjoni originali ta' dan it-Tribunal stess. Ghalhekk, huwa skorret ukoll li jissemma ammont li nghata mpjegat fil-kuntest ta' ftehim bonarju, specjalment meta dan l-impjegat ukoll kien qieghed jigi pattrocinat mill-GWU bhalma qieghed isir ghar-rkorrenti.

Is-Socjeta tghalaq l-istqarrija taghha fejn tghid, li fl-ahharnett ir-rikorrent zgur li m'ghandux jigi kkumpensat ghal-perjodu kollu li huwa dam minghajr impieg, ghaliex dan ma jkunx kumpens gust u ekwu izda jkun kumpens ezagerat u bla bazi. Del resto t-Tribunal ma jistax ikun cert ghalfejn f'dak il-perjodu l-impjegat ma kienx qieghed jahdem Di piu il-kumpens ghandu jigi kkalkolat ukoll wara li jitqies kemm thallas beneficcji l-impjegat ghaliex ovvjament dan ma jistax jigi ppremjat billi jithallas aktar minn dak li kien jithallas kieku kien qieghed jahdem.

Matul il-provi r-rikorrent ghamel dikjarazzjoni li minhabba t-trapass taz-zmien hu kien qed jirrinunzja li jerga jigi mpjegat u kien qed jitlob lit-Tribunal Industrijali li jinghata kumpens finanzjarju

Mill-provi jirrizulta, li l-paga bazika tar-rikorrent ta' kull hmistax kienet dik ta' €537.57. Mill-provi jirrizulta wkoll, li dam bla mpieg mill-14 ta' Frar, 2012 sat-30 ta' Settembru, 2014 u huwa qed jitlob kumpens ta' €33,329.34.

Waqt il-provi r-rikorrent fix-xhieda tieghu jghid ukoll, li ma regax dahal fl'impieg ghax il-kumpanija ma ridietux u minflok riedet tghatih kumpens ta' €10,000. Huwa jghid ukoll, li matul il-perjodu li dam minghajr impieg huwa rcieva biss beneficcju ta' €1,133.44 u meta gie mistoqsi ghal liema raguni ma applikax ghal beneficcji socjali huwa jghid li xi hadd qallu li ma kienx intitolat pero huwa qatt ma applika formalment u ghaldaqstant ma rcieva l-ebda beneficcju.

Mill-provi jirrizulta wkoll, li r-rikorrent ma pprezenta l-ebda dokumentazzjoni li turi li matul il-perjodu li dam bla xoghol ipprova isib impieg alternattiv.

Rigward ix-xhieda tar-rikorrent fejn qal, li l-kumpanija rrifjutat li jerga jigi moghti l-impieg kien hemm oggezzjoni minn naha tas-socjeta li qalet, li ma giex moghti l-impieg ghar-raguni li r-rikorrent ma kienx mar jirraporta ghax-xoghol.

Sabiex tigi ccarata din is-sitwazzjoni saret seduta fejn sar konfront bejn Mario Ellul li f'dak iz-zmien kien l-HR manager tal-Kumpanija u Jason Deguara, li kien ix-xhopstwerad tal-Union. Minn naha ta' Jason Degura jghid, li kienet saret laqgha ma l-HR manager fejn il-proposta tal-kumpanija kienet li r-rikorrent ma jidholx ghax-xoghol u jigi moghti kumpens ta' €10,000.

Huwa jghid ukoll, li meta kkuntattja lir-rikorrent ma accettax dan il-kumpens u wara nforma lil HR manager li din il-proposta ma gietax accettata. Huwa jghid ukoll, li minkejja li kien hemm Decizjoni tat-Tribunal Industrijali u r-rikorrent irrifjuta l-offerta tal-kumpanija xorta wahda il-kumpanija ma bghatitix ghar-rikorrent biex jidhol ghax-xoghol. Huwa jghid ukoll, li kien ghalhekk li wara appellaw mid-Decizjoni tat-Tribunal Industrijali.

Minn naha ta' Mario Ellul li kien l-HR manager tas-socjeta jghid, li ma jiftakarx li qatt saret din l-offerta ta' €10,000 u jghid ukoll, li r-rkorrent qatt ma avvicina lill-kumpanija biex jidhol ghax-xoghol. Waqt il-provi l-HR manager jghid ukoll, li lanqas l-kumpanija qatt ma bghatet ghar-rikorrent biex jidhol ghax-xoghol ghax

kienet qed tikkontempla li tappella mid-Decizjoni tat-Tribunal Industrijali ghax ma qablitx li kien hemm tkeccija ngusta u li r-rikorrent jerga jiddahhal ghax-xoghol

It-Tribunal Industrijali jibda biex jikkunsidra t-talba ghal kumpens li qed jghamel ir-rikorrent u l-formola kif epprezentata mir-rikorrent hija li ghandu jigi mhallas il-perjodu kollu li kien ilu barra mill-impieg. Izda dan it-Tribunal Industrijali huwa tal-fhema li jrid jiehu diversi kunsiderazzjonijiet ohra biex jasal ghal decizjoni tal-kumpens u fost dawn il-kunsiderazzjonijiet li dan it-Tribunal Industrijali jiehu hemm x'beneficcji socjali partikularment il-beneficcju tal-qaghad li r-rikorrent kien intitolat ghalih kif ukoll xi sforzi ghamel ir-rikorrent biex isib impieg alternattiv.

Meta dan it-Tribunal Industrijali jezamina l-provi li gew imressqa dwar il-beneficcju tal-qaghad jsib, li r-rikorrent ma bbenefikax ghal beneficcju regorali tal-qaghad ghar-raguni li jghid li ma kienx jaf li kien intitolat ghalih u ghalhekk ma applikax. Dan it-Tribunal Industrijali f'dawn il-kunsiderazzjonijiet huwa tal-fhema li r-responsabilita kienet tar-rikorrent li ma applikax formalment biex jibbenefika mill-beneficcju socjali.

F'dawn il-kunsiderazzjonijiet it-Tribunal Industrijali jikkunsidra wkoll, li r-rikorrenti ma pprezenta l-ebda dokumentazzjoni ta' l-isforzi tieghu li setgha ghamel biex isib impjieg alternattiv bhal; applikazzjonijiet u intervews li attenda biex jipprova jsib impjieg.

It-Tribunal Industrijali huwa tal-fehma li meta jikkunsidra l-hiliet tar-rikorrent u l-opportunitajiet ta' xoghol li kien hawn fil-pajjez, mhux konvint li ma setghax isib impjieg alternattiv qabel il-perjodu ta' sentejn u seba xhur li r-rikorrenti dam barra mill-impjieg.

Wara li t-Tribunal Industrijali ra u kkunsidra li statements of case tal-partijiet, semgha u evalwa l-evidenza tax-xhieda prodotti, ra u kkunsidra d-dokumenti esebiti u pprezentati, ra u kkunsidra sottomissjonijiet finali u dawk addizjonali tal-partijiet jiddeciedi li r-rikorrent ghandu jigi moghti kumpens ta' €22,300 (tnejn u ghoxrin elf u tlett mitt euro) liema kumpens ghandu jithallas minghand Trelleborg Sealing Solutions Malta Limited fi zmien hmistax il-gurnata mid-data ta' din id-Decizjoni.

Minhabba differimenti mill-partijiet, nuqqas ta' facilitajiet u s-sitwazzjoni tal-COVID 19 ma kienx possibbli li dan il-kaz jigi deciz fi zmien stabbilit mill-ligi.

Ghall-finijiet ta' l-Avviz Legali 48 ta' 1986, jistabilixxi d-drittijiet ta' min assista l-partijiet fl'ammont ta' €94 (erbgha u disghajn ewro).

B'hekk tintemm din il-Kwistjoni tax-Xoghol.

Iffirmat : Harold Walls
Chairman

Chairman: Is-Sur Harold Walls M.Sc.,

Vera kopja

Dan it-Tribunal Industrijali jibda biex jirreferi gl

Chairman: Is-Sur Harold Walls M.Sc.,

ta' l-Appell (Kompitenza Inferjuri) moghtija fit-23

Mary Rose Galea

Onor. Imhallef Anthony Ellul, fl'Appell Numru 30

A/Segretarja

rikors tal-appell fejn l-appellant umilment jitlob l

Dan it-Tribunal Industrijali jibda biex jirreferi gl

joghgobha fil-waqt li tikkonferma dik il-parti tas-

ta' l-Appell (Kompitenza Inferjuri) moghtija fit-23

Industrijali li t-terminazzjoni tal-impieg tar-rikor

Onor. Imhallef Anthony Ellul, fl'Appell Numru 30

Illum : 26 ta' Jannar, 2021